
























# ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓ ÜZLETI PARTNEREK RÉSZÉRE

Tájékoztatjuk, hogy a TIMAC AGRO HUNGÁRIA Kft. („TIMAC AGRO”) a partnereivel létrejött üzleti kapcsolattal összefüggő személyes adatokat az alábbiak szerint kezeli:

<b>1. Adatkezelő neve:</b> 	<b>TIMAC AGRO HUNGÁRIA Kft.</b>	
<b>2. Adatvédelmi tisztviselő:</b> 	Név: Nagy István email: <a href="mailto:dpo@hu.timacagro.com">dpo@hu.timacagro.com</a> ; Tel: +36 23 889 719	
<b>3. Adatkezelő elérhetőségei:</b> 	cím: 2040 Budaörs, Gyár u. 2. email: <a href="mailto:contact@hu.timacagro.com">contact@hu.timacagro.com</a> weboldal: timacagro.hu	
<b>4. Adatkezelés célja és jogalapja:</b> 	<b>Adatkezelés célja:</b>	<b>Adatkezelés jogalapja</b>
	Üzleti, kereskedelmi/marketing kapcsolat létesítése, teljesítése vagy megszüntetése	Szerződéses kapcsolat létesítése és teljesítése
	Üzleti, kereskedelmi/marketing kapcsolatokra vonatkozó jogosultságok elismerése és kötelezettségek teljesítése	Szerződéses kapcsolat létesítése és teljesítése
	A vevőkre vonatkozó szerződések, megrendelések, szállítmányok, számlák és könyvelés kezelése	Szerződéses kapcsolat létesítése és teljesítése
	Hűségprogram: elégedettségi felmérések lefolytatása, követelések és értékesítés utáni szolgáltatások kezelése	Szerződéses kapcsolat létesítése és teljesítése
	Ügyfélkapcsolatok vizsgálata: tanulmányok, felmérések és termékvizsgálatok elvégzése	A társaság jogos érdeke a Kereskedő által kínált termékek és szolgáltatások javításával kapcsolatban
	Késedelmes fizetések, viták kezelése,	A társaság jogos érdeke a fizetéssel kapcsolatos jogsértésekkel szemben való fellépéssel kapcsolatban, illetve a társaság jogainak jogi úton való megvédése
	Kereskedelmi statisztikák készítése	Jogos érdek a társaság kereskedelmi tevékenységének ellenőrzésére vonatkozóan
	Üzleti marketing műveletek technikai kezelése (pl. standardizálás, adatbázis-építés, adat deduplikáció)	Jogos érdek a társaság kereskedelmi tevékenységének növelésére vonatkozóan
	Marketing kampányok lebonyolítása	Jogos érdek a társaság kereskedelmi tevékenységének növelésére vonatkozóan
	Versenyek, nyereményjátékok vagy bármilyen promóciós kampány rendezése	Az érintett hozzájárulása
	Ügyfélfájlok eladása, bérbeadása vagy cseréje	Szerződéses kapcsolat létesítése és teljesítése
	A termékekre, szolgáltatásokra vagy tartalmakra vonatkozó vélemények kezelése	Jogos érdek a társaság által kínált termékek és szolgáltatások javítása céljából
	A hozzáféréshez, helyesbítéshez és tiltakozáshoz való jog érvényesítésére vonatkozó kérelmek kezelése	Az adatkezelésből fakadó jogi kötelezettség teljesítéséhez
	A termékekre, szolgáltatásokra vagy tartalmakra vonatkozó vélemények kezelése	Jogos érdek: a társaság által kínált termékek és szolgáltatások javítása
	Lista fenntartása azokról, akik nem kívánják, hogy részletesen átvilágítsák őket	Jogi kötelezettség (az adatkezelés szükséges jogi kötelezettség teljesítéséhez)
	Ügyfélkapcsolat-kezelés (CRM)	Szerződés (a szerződés teljesítéséhez szükséges adatkezelés)

<p><b>5. Kezelt adatok köre<sup>1</sup>:</b></p> 	<p>A TIMAC AGRO különböző adatokat kezel partnereiről, függően az üzleti kapcsolatuk jellegétől, a köztük létrejött szerződéses tartalmától és a vonatkozó jogszabályok előírásaitól.</p> <p>A kezelt adatok köre magában foglal(hat)ja az alábbiakat: név, kapcsolattartási adatok, státusz, beosztás, a partner gazdálkodásával kapcsolatos különböző adatok, a TIMAC AGRO-val fennálló üzleti kapcsolatot segítő bármely személyes jellegű adat</p>										
<p><b>6. Adattárolás határideje:</b></p> 	<p>A szerződéses jogviszonyból fakadó jogosultságokkal és kötelezettségekkel kapcsolatosan a jogviszony megszűnéséig, az abból származó jogok és kötelezettségek elévüléséig, illetve őrzési időről rendelkező jogszabályok által előírt ideig kezeljük a partnereinkhez köthető személyes adatokat.</p> <p>Az üzleti célú marketingtevékenység keretében gyűjtött adatokat a TIMAC AGRO a kereskedelmi kapcsolat megszűnését követően törlési igényig kezeli.</p>										
<p><b>7. Adattovábbítás és adatfeldolgozók:</b></p> 	<p>Tájékoztatjuk, hogy a TIMAC AGRO az adatkezelés során adatfeldolgozót vehet igénybe. Ebben az esetben a TIMAC AGRO partnereihez köthető személyes adatokat az adatkezelés céljának megvalósítására az adatfeldolgozó részére továbbítja, és szavatolja, hogy ilyen esetben a személyes adatokat az adatfeldolgozó kizárólag a 4. pontban leírt célból dolgozza fel. Az adatfeldolgozó személyéről tájékoztatást adunk.</p> <p>A TIMAC AGRO partnereihez köthető személyes adatokat az EU-ban tárolja, és azok nem kerülnek harmadik országba továbbításra.</p> <p>A TIMAC AGRO a személyes adatokat az alábbi címzettek részére továbbíthatja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a társaság kapcsolt vállalkozásai részére;</li> <li>- partnerek, külső vállalatok vagy ugyanazon vállalatcsoport leányvállalatai részére;</li> <li>- a követeléskezelés részeként hivatalos szervek, bírósági tisztviselők és egyéb hivatali minőségben eljáró személyek részére</li> <li>- olyan szervezetek /szervezeti egységek részére, amelyek azon listák kezeléséért felelősek, amelyek az ún. hideghívásokat fogadni nem kívánó és üzleti megkeresésre nem számító (tele marketing) személyek adatait tartalmazzák.</li> </ul> <p>A személyes adatokhoz az alábbi személyek férhetnek hozzá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a marketing osztály, értékesítési osztály, az ügyfélkapcsolatokért és ügyvitel irányításáért felelős osztály, az adminisztratív osztály, a logisztikai és az informatikai osztály erre feljogosított alkalmazottai, valamint azok a személyek, akik felé nekik jelentési kötelezettségük áll fenn;</li> <li>- a könyvvizsgálóért felelős osztály erre feljogosított alkalmazottai (bejegyzett könyvvizsgáló, a belső ellenőrzési eljárásokért felelős szervezeti egységek, stb.);</li> <li>- az alvállalkozók erre feljogosított alkalmazottai.</li> </ul>										
<p><b>8. Érintetti jogok:</b></p>  <p>My rights</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="483 1480 667 1563">  </td> <td data-bbox="667 1480 1505 1563"> <p>Az érintett kérésére tájékoztatást nyújtunk személyes adatainak kezeléséről és az adatkezelés körülményeiről</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="483 1563 667 1659">  </td> <td data-bbox="667 1563 1505 1659"> <p>Az érintett kérésére hozzáférést biztosítunk a kezelt személyes adataihoz és az adatkezeléshez kapcsolódó információkhoz és biztosítjuk az adathordozhatósághoz való jog érvényesítését.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="483 1659 667 1738">  </td> <td data-bbox="667 1659 1505 1738"> <p>Az érintett kérésére pontatlan adatait helyesbítjük, kiegészítjük.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="483 1738 667 1832">  </td> <td data-bbox="667 1738 1505 1832"> <p>Az érintett kérésére azon személyes adatait, amelyek megőrzésére nincs jogszabály által előírt kötelezettségünk, töröljük.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="483 1832 667 1917">  </td> <td data-bbox="667 1832 1505 1917"> <p>Az érintett kérésére és a vonatkozó jogszabályok által lehetővé tett esetekben személyes adatainak kezelését korlátozzuk.</p> </td> </tr> </table>		<p>Az érintett kérésére tájékoztatást nyújtunk személyes adatainak kezeléséről és az adatkezelés körülményeiről</p>		<p>Az érintett kérésére hozzáférést biztosítunk a kezelt személyes adataihoz és az adatkezeléshez kapcsolódó információkhoz és biztosítjuk az adathordozhatósághoz való jog érvényesítését.</p>		<p>Az érintett kérésére pontatlan adatait helyesbítjük, kiegészítjük.</p>		<p>Az érintett kérésére azon személyes adatait, amelyek megőrzésére nincs jogszabály által előírt kötelezettségünk, töröljük.</p>		<p>Az érintett kérésére és a vonatkozó jogszabályok által lehetővé tett esetekben személyes adatainak kezelését korlátozzuk.</p>
	<p>Az érintett kérésére tájékoztatást nyújtunk személyes adatainak kezeléséről és az adatkezelés körülményeiről</p>										
	<p>Az érintett kérésére hozzáférést biztosítunk a kezelt személyes adataihoz és az adatkezeléshez kapcsolódó információkhoz és biztosítjuk az adathordozhatósághoz való jog érvényesítését.</p>										
	<p>Az érintett kérésére pontatlan adatait helyesbítjük, kiegészítjük.</p>										
	<p>Az érintett kérésére azon személyes adatait, amelyek megőrzésére nincs jogszabály által előírt kötelezettségünk, töröljük.</p>										
	<p>Az érintett kérésére és a vonatkozó jogszabályok által lehetővé tett esetekben személyes adatainak kezelését korlátozzuk.</p>										

<sup>1</sup> Részletesen a TIMAC AGRO HUNGÁRIA Kft. Adatkezelési Szabályzata határozza meg a kezelt adatok körét.

**9. Hatósághoz fordulás joga:**



Az adatkezeléshez kapcsolódó jogorvoslati lehetőséggel, panasszal a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál lehet élni:

Székhely: 1024 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.

Honlap: <http://www.naih.hu>

Az érintett jogainak megsértése, valamint a tiltakozása elutasítása esetén az adatkezelő ellen bírósághoz fordulhat. A bíróság az ügyben soron kívül jár el, a per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per az érintett választása szerint a TIMAC AGRO HUNGÁRIA Kft. székhelye szerint illetékes, vagy az érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.

A TIMAC AGRO HUNGÁRIA Kft. székhelye szerint illetékes törvényszék:

Budapest Környéki Törvényszék

Postacím: 1443 Budapest, Pf. 175.

Cím: 1146 Budapest, Thököly út 97-101.